



Le Quotidien

Statistique Canada

Le vendredi 29 septembre 2006

Diffusé à 8 h 30, heure de l'Est

Communiqués

Produit intérieur brut par industrie, juillet 2006	3
L'économie canadienne a progressé de 0,2 % en juillet après être demeurée stable en juin.	
Pétrole brut et gaz naturel : approvisionnement et disposition, juillet 2006	6
Restaurants, traiteurs et tavernes, juillet 2006	6
Acier en formes primaires, données hebdomadaires, semaine se terminant le 23 septembre 2006	7
Indices des prix des ordinateurs et des périphériques, juillet 2006	8
Production et écoulement des produits du tabac, août 2006	8

(suite à la page 2)

Fichier du réseau routier

2006

Le *Fichier du réseau routier* de 2006 est une représentation numérique du réseau routier national du Canada et contient des renseignements comme le nom des rues, le type de rues, l'orientation des rues et les tranches d'adresses. Ce fichier à utilisation sans restriction est disponible et peut être téléchargé gratuitement.

Statistique Canada utilise le *Fichier du réseau routier* comme une des principales sources à la création des unités géographiques utilisées lors des activités de collecte et de diffusion des données. Le *Fichier du réseau routier* 2006 fait partie de l'ensemble des produits de la géographie pouvant être utilisés avec les produits et services du Recensement de la population de 2006 et du Recensement de l'agriculture de 2006. En outre, le *Fichier du réseau routier* de 2006 n'est pas compatible aux produits du Recensement de 2001.

Les applications de ce fichier par l'utilisateur peuvent inclure la cartographie, le géocodage, la recherche géographique, la délimitation de régions et la mise à jour de bases de données qui contiennent les noms des rues et leur emplacement. Puisque les activités statistiques ne demandent pas la précision de localisation absolue, la précision de localisation relative a préséance dans le *Fichier du réseau routier*. Par conséquent, ce fichier n'est pas approprié pour des applications de génie, des services de répartition d'urgence ou des applications juridiques ou d'arpentage.

Le *Fichier du réseau routier* de 2006 est offert en trois formats pour le Canada et les provinces ou les territoires individuels : ArcINFO®, MapInfo® et en langage de balisage géographique (Geography Markup Language).

Le *Fichier du réseau routier* de 2006 (92-500-XWF, gratuit) et son guide de référence (92-500-GIF, gratuit) sont maintenant offerts en format électronique.

Pour obtenir des renseignements ou pour commander ces fichiers, communiquez avec Info-Géo au 613-951-3889 (geohelp@statcan.ca), Division de la géographie.



Nouveaux produits	9
--------------------------	---

Calendrier des communiqués : Octobre 2006	11
--	----

Communiqués

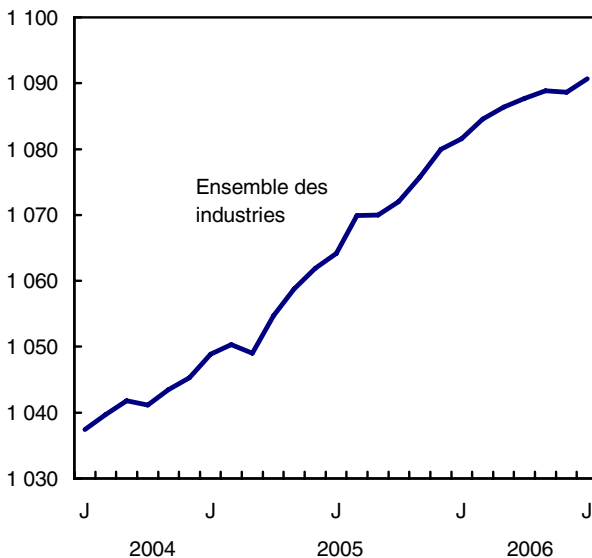
Produit intérieur brut par industrie

Juillet 2006

L'activité économique s'est accrue de 0,2 % en juillet après être demeurée stable en juin. La croissance a été enregistrée tant dans les secteurs des services que dans ceux des biens. Les secteurs de l'énergie, du commerce de gros et de détail ainsi que des services financiers ont été particulièrement vigoureux. Les secteurs de la construction et de la foresterie ont reculé pour un troisième mois consécutif, tandis que la production manufacturière est demeurée essentiellement stable.

L'activité économique progresse

PIB en milliards de dollars enchaînés (1997)



Hausse de la production du secteur de l'énergie

Le secteur de l'énergie a progressé de 1,3 % en juillet, ce qui constitue une première augmentation depuis mars. En dépit de la fermeture prolongée de certaines installations, l'extraction de pétrole s'est fortement accrue sur les sites en exploitation tant sur la côte Est que dans les sables bitumineux. Le transport par oléoduc a également connu une progression vigoureuse. La production et le transport de gaz naturel ont pour leur part diminué en raison du niveau élevé des stocks et du relâchement des prix. Pour un deuxième mois consécutif, l'exploration pétrolière et gazière a également enregistré une croissance importante, après avoir observé deux mois de fortes baisses. La

Note aux lecteurs

Les données mensuelles sur le produit intérieur brut (PIB) par industrie sont des estimations selon des indices de volume en chaîne dont l'année de référence est 1997. Cela signifie que les estimations pour chaque industrie et agrégat sont obtenues à partir d'un indice enchaîné de volume multiplié par la valeur ajoutée de l'industrie en 1997. Pour la période allant de 1997 à 2003, les estimations mensuelles sont ajustées en fonction des indices de volume Fisher enchaînés annuellement pour le PIB, obtenus à partir des tableaux d'entrées-sorties en prix constants. Pour la période commençant en janvier 2004, on établit les estimations en enchaînant un indice de volume Laspeyres à pondération fixe à la période précédente. La pondération fixe est constituée des prix de la production et des intrants de 2003. Cette opération rend les estimations mensuelles du PIB par industrie plus comparables aux données du PIB en termes de dépenses, enchaînées trimestriellement.

Révisions

Dans le présent communiqué sur le PIB mensuel par industrie, les estimations incorporent les repères annuels d'entrées-sorties révisés pour 2002 et les nouveaux repères pour 2003, les révisions des données d'origine et les améliorations aux méthodologies. Les estimations ont été révisées à partir de janvier 2001.

Pour obtenir plus de renseignements sur le PIB mensuel par industrie, consultez le module sur les Comptes économiques nationaux de notre site Web (<http://www.statcan.ca/cen>).

production d'électricité et la distribution de gaz naturel ont toutes deux crû, en partie sous la pression de la demande à des fins de climatisation.

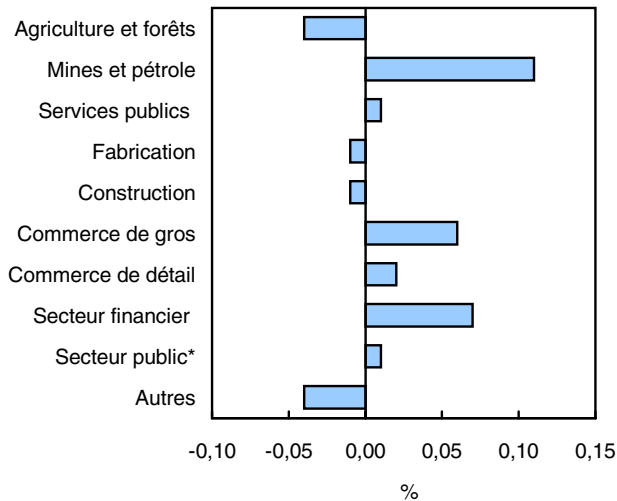
La production du secteur minier excluant le pétrole et le gaz naturel a progressé de 2,4 % sous l'impulsion de l'extraction de charbon ainsi que de la potasse, à la suite de la conclusion d'une entente avec la Chine visant l'exportation de potasse.

Les ventes de véhicules automobiles dynamisent le commerce

Le commerce de gros s'est accru de 1,0 % en juillet. Les ventes de produits automobiles ainsi que d'ordinateurs et de fournitures électroniques ont été les principaux facteurs à l'origine de cette augmentation. Par contre, reflétant le ralentissement dans le secteur de la construction, les grossistes en matériaux de construction, en produits métalliques et en produits du bois ont enregistré une diminution de leurs activités. Le commerce au détail a, quant à lui, progressé de 0,4 %, profitant du retour de certains programmes d'incitation à l'achat de véhicules neufs ainsi que d'une hausse des ventes chez les détaillants de véhicules d'occasion. Pendant ce temps, les ventes des magasins de vêtements et d'accessoires ainsi que des centres de

renovation et des quincailleries ont reculé par rapport au mois précédent.

Contribution des principaux secteurs industriels à la croissance totale, juillet 2006



* L'éducation, la santé et les administrations publiques.

Les activités bancaires et boursières sont à la hausse

Les activités dans le secteur de la finance et des assurances se sont fortement accrues en juillet (+0,8 %). L'activité des courtiers en valeurs mobilières a crû en raison du niveau plus élevé des opérations boursières que la normale. Les activités bancaires ont également connu une croissance. Dans le sillage des deux mois précédents, les services de courtage immobiliers ont quant à eux perdu du terrain en juillet (-1,4 %), reflétant ainsi le ralentissement observé dans la vente de logements.

L'activité manufacturière demeure stable

L'activité du secteur de la fabrication est demeurée essentiellement la même qu'en juin. Ce secteur a montré des signes de relâchement depuis le début de l'année. Parmi les 21 grands groupes, 10 d'entre eux, représentant 44 % de la production manufacturière totale, ont été en hausse. Les augmentations ont été enregistrées essentiellement dans la production de

biens durables, principalement dans la fabrication de machinerie, de produits en bois et dans la première transformation des métaux. Les reculs les plus importants ont été constatés dans la fabrication de véhicules, de leurs pièces ainsi que de produits en plastique et en caoutchouc.

La production industrielle (soit celle des mines, des services publics et de la fabrication) s'est accrue de 0,5 % en juillet, grâce notamment à la forte progression du secteur de l'extraction minière, pétrolière et gazière (+1,8 %). Aux États-Unis la production industrielle a crû de 0,4 %, les secteurs de la fabrication, des mines et des services publics ayant été tous les trois à la hausse.

Troisième recul mensuel du secteur de la construction

Pour un troisième mois consécutif, le secteur de la construction a reculé en juillet (-0,2 %), entraîné par une baisse de 1,1 % observée dans la construction résidentielle. Le déclin a été particulièrement marqué dans la construction de maisons unifamiliales, alors que celle d'appartements a continué de progresser. La construction de bâtiments non résidentiels a fléchi de 0,4 %, la baisse dans la construction de bâtiments industriels ayant été en partie compensée par la hausse observée dans la construction de bâtiments commerciaux. Enfin, les travaux de génie et de réparations ont également progressé permettant de tempérer ces reculs.

Données stockées dans CANSIM : tableaux 379-0017 à 379-0022.

Définitions, sources de données et méthodes : numéro d'enquête 1301.

Le numéro de juillet 2006 de *Produit intérieur brut par industrie* (15-001-XIF, gratuit) paraîtra sous peu.

Les données sur le produit intérieur brut par industrie pour août seront diffusées le 31 octobre.

Pour obtenir plus de renseignements ou pour commander des données, communiquez avec l'agent de diffusion en composant sans frais le 1-800-887-IMAD (imad@statcan.ca). Pour en savoir davantage sur les concepts, les méthodes et la qualité des données, communiquez avec Guy Fortin au 613-951-9145, Division des comptes des industries.

□

Produit intérieur brut mensuel par industrie aux prix de base en dollars enchaînés de 1997

	Février 2006 ^r	Mars 2006 ^r	Avril 2006 ^r	Mai 2006 ^r	Juin 2006 ^r	Juillet 2006 ^p	Juillet 2006	Juillet 2005 à juillet 2006
Données désaisonnalisées								
	variation mensuelle en %					en millions de dollars ¹		variation en %
Ensemble des industries	0,3	0,2	0,1	0,1	-0,0	0,2	1 090 690	2,5
Industries productrices de biens	0,3	-0,2	-0,3	-0,4	-0,1	0,2	334 358	0,9
Agriculture, foresterie, pêche et chasse	0,7	-2,1	0,5	-0,9	-2,2	-1,7	23 757	-7,7
Extraction minière et extraction de pétrole et de gaz	-0,0	0,6	0,4	-1,9	-0,6	1,8	39 536	1,1
Services publics	4,9	-0,9	-0,7	0,5	0,9	0,6	28 103	0,4
Construction	0,6	0,4	0,2	-0,2	-0,2	-0,2	67 087	5,3
Fabrication	-0,4	-0,5	-0,7	0,1	0,3	-0,0	174 883	0,6
Industries productrices de services	0,2	0,4	0,3	0,3	0,0	0,2	757 826	3,2
Commerce de gros	-0,3	0,5	0,3	1,6	-0,5	1,0	71 698	9,8
Commerce de détail	0,3	1,3	1,3	-0,5	0,0	0,4	65 589	3,7
Transport et entreposage	0,3	0,6	0,1	0,2	-0,2	-0,1	52 759	2,6
Industrie de l'information et industrie culturelle	0,3	0,2	-0,0	0,2	0,5	0,1	44 300	1,7
Intermédiaires financiers, assurances et services immobiliers	0,2	0,2	0,3	0,2	0,2	0,4	221 244	3,2
Services professionnels, scientifiques et techniques	0,1	0,1	0,2	0,1	0,0	-0,2	48 407	1,4
Services administratifs et gestion de déchets	0,7	0,8	0,4	0,8	0,4	0,0	25 784	6,4
Services d'enseignement	0,1	-0,2	0,1	-0,0	0,3	-0,1	47 712	1,2
Soins de santé et assistance sociale	0,2	0,3	0,1	0,1	-0,1	0,1	61 866	1,9
Arts, spectacles et loisirs	-0,3	1,9	2,0	-1,5	-0,3	-2,2	9 015	0,0
Hébergement et services de restauration	1,8	0,4	-1,9	1,9	-1,4	-0,5	23 579	0,8
Autres services, sauf les administrations publiques	0,4	0,2	0,1	0,3	0,2	0,0	26 794	2,0
Administrations publiques	0,2	-0,0	0,5	0,7	0,1	0,1	61 328	3,3
Autres agrégations								
Production industrielle	0,2	-0,2	-0,4	-0,4	0,1	0,5	244 596	0,7
Fabrication de biens non durables	-1,7	-0,4	-0,3	0,2	-0,7	-0,5	69 199	-2,9
Fabrication de biens durables	0,5	-0,5	-1,0	0,0	1,0	0,3	105 581	3,1
Secteur des entreprises	0,3	0,2	0,1	0,1	-0,0	0,2	926 818	2,6
Secteur non commercial	0,2	0,0	0,3	0,2	0,1	0,0	164 280	2,1
Secteur des technologies de l'information et des communications	0,2	0,9	0,2	0,5	0,6	0,4	65 779	5,3
Secteur de l'énergie	1,7	0,3	-0,2	-1,2	-0,2	1,3	64 751	1,3

^r révisé

^p provisoire

1. Millions de dollars enchaînés (1997), désaisonnalisées au taux annuel.

Pétrole brut et gaz naturel : approvisionnement et disposition

Juillet 2006 (données provisoires)

La production de pétrole brut et d'hydrocarbures équivalents continue d'enregistrer une croissance constante, atteignant son plus haut niveau observé depuis janvier 2006.

Pétrole brut et gaz naturel

	Juillet 2005	Juillet 2006 ^P	Juillet 2005 à juillet 2006 variation en %
en milliers de mètres cubes			
Pétrole brut et hydrocarbures¹			
Production	12 167,1	13 002,4	6,9
Exportations	7 803,0	8 549,9	9,6
Importations ²	4 852,1	4 747,0	-2,2
Aux raffineries	9 404,3	9 354,4	-0,5
en millions de mètres cubes			
Gaz naturel³			
Production de gaz marchand	13 902,0	13 748,1	-1,1
Exportations	8 967,0	9 112,6	1,6
Ventes intérieures ⁴	3 749,4	3 896,2	3,9
en milliers de mètres cubes			
Pétrole brut et hydrocarbures¹			
Production	82 543,5	87 078,6	5,5
Exportations	51 936,4	58 436,2	12,5
Importations ²	31 119,0	28 075,7	-9,8
Aux raffineries	62 554,8	59 000,6	-5,7
en millions de mètres cubes			
Gaz naturel³			
Production de gaz marchand	98 169,6	99 872,2	1,7
Exportations	61 711,3	58 798,6	-4,7
Ventes intérieures ⁴	43 745,0	41 192,5	-5,8

^P provisoire

1. La différence entre l'utilisation et l'approvisionnement provient des variations des stocks, de la consommation de l'industrie pétrolière, et autres.
2. Il s'agit du pétrole brut en provenance des pays étrangers reçu par les raffineries canadiennes. Les chiffres diffèrent de ceux de la Division du commerce international, en raison du manque de synchronisme de l'arrivée des documents et de l'inclusion des importations entrant au Canada pour être exportées à nouveau.
3. La différence entre l'utilisation et l'approvisionnement provient des variations des stocks, du carburant utilisé par les gazoducs, des pertes dans les gazoducs, des fluctuations de pression dans les réseaux, et autres.
4. Incluent les ventes directes.

La production de juillet s'est élevée à 13,0 millions de mètres cubes. Il s'agit d'une augmentation de 6,9 % d'une année à l'autre. (Un mètre cube équivaut à 6,3 barils.)

Cette croissance résulte d'une production supérieure de brut synthétique et bitumineux en Alberta, atténuée toutefois par une réduction de la production de brut au large de Terre-Neuve-et-Labrador, en raison des travaux d'entretien périodiques au champ de pétrole Terra Nova.

Les exportations de pétrole brut, qui ont représenté 65,8 % de la production totale, ont progressé de 9,6 % par rapport au même mois de l'an dernier.

La production de gaz naturel marchand a totalisé 13,7 milliards de mètres cubes en juillet, en baisse de 1,1 % par rapport à l'an dernier.

Les ventes intérieures de gaz naturel ont crû de 3,9 % depuis juillet dernier. Selon les données de juillet sur les ventes de gaz naturel, cette hausse résulte d'une progression des ventes commerciales (+8,1 %) et résidentielles (+4,3 %).

Les exportations de gaz naturel, qui ont constitué 66,3 % de la production de gaz marchand, ont augmenté de 1,6 % par rapport à juillet 2005.

Nota : Les données provisoires sont maintenant offertes sur CANSIM à l'échelle nationale jusqu'à juillet 2006 inclusivement. Les données détaillées sont disponibles aux échelons national et provincial pour le pétrole brut (126-0001) jusqu'à mai 2006 inclusivement et pour le gaz naturel (131-0001) jusqu'à janvier 2006 inclusivement.

Données stockées dans CANSIM : tableaux 126-0001 et 131-0001.

Définitions, sources de données et méthodes : numéro d'enquête 2198.

Pour obtenir plus de renseignements ou pour en savoir davantage sur les concepts, les méthodes et la qualité des données, communiquez avec l'agent de diffusion au 613-951-9497 ou composez sans frais le 1-866-873-8789 (energ@statcan.ca), Division de la fabrication, de la construction et de l'énergie. ■

Restaurants, traiteurs et tavernes

Juillet 2006 (données provisoires)

Les ventes totales estimatives de l'industrie des restaurants, des traiteurs et des tavernes ont atteint un nouveau sommet en juillet sous l'effet de la forte croissance des ventes des restaurants à service restreint. Les ventes se sont chiffrées à 3,6 milliards de dollars, en hausse de 3,0 % par rapport à juillet 2005 (données non désaisonnalisées et non

ajustées pour l'inflation). Si on exclut le secteur des restaurants à service restreint, les ventes totales sont demeurées stables en juillet.

Toutes les provinces ont enregistré une hausse de leurs ventes, à l'exception de l'Île-du-Prince-Édouard (-2,2 %) et du Nouveau-Brunswick (-1,6 %). Pour un quatrième mois consécutif, les progressions des ventes provinciales les plus importantes d'une année à l'autre ont été enregistrées en Saskatchewan (+11,0 %) et en Alberta (+9,9 %). Cette forte croissance des ventes en Alberta s'explique principalement par la vigoureuse croissance de l'économie albertaine au cours des quatre dernières années, par un marché du travail solide où les salaires sont les plus élevés au Canada et par l'augmentation soutenue de la population depuis 2001.

À l'échelle nationale, l'accroissement des recettes a été attribuable aux augmentations de la valeur des ventes des restaurants à service restreint (+8,1 %). Les secteurs des entrepreneurs en restauration et des

traiteurs ont aussi bien fait, enregistrant des croissances respectives de 8,7 % et de 2,0 %. Les ventes des restaurants à service complet sont demeurées stables (-0,2 %), tandis que le secteur des débits de boissons a connu une 11^e diminution mensuelle d'affilée en juillet (-6,0 %).

Données stockées dans CANSIM : tableau 355-0001.

Définitions, sources de données et méthodes : numéro d'enquête 2419.

Pour obtenir plus de renseignements ou pour en savoir davantage sur les concepts, les méthodes et la qualité des données, ou pour obtenir le rapport sur la nouvelle méthodologie de l'enquête, communiquez avec Roland Boudreau au 613-951-3145 (roland.boudreau@statcan.ca), Division des industries de service. Télécopieur : 613-951-6696.

Recettes des services de restauration

	Juillet 2005 ^r	Juin 2006 ^r	Juillet 2006 ^p	Juillet 2005 à juillet 2006
Données non désaisonnalisées				
en milliers de dollars				
				variation en %
Recettes totales des services de restauration	3 502 025	3 480 498	3 606 413	3,0
Restaurants à service complet	1 718 946	1 615 874	1 715 689	-0,2
Restaurants à service restreint	1 329 638	1 386 260	1 437 436	8,1
Entrepreneurs en restauration	147 980	178 499	160 812	8,7
Traiteurs, cantines et comptoirs mobiles	67 800	85 459	69 155	2,0
Débits de boissons alcoolisées	237 660	214 407	223 321	-6,0
Provinces et territoires				
Terre-Neuve-et-Labrador	43 994	40 764	45 097	2,5
Île-du-Prince-Édouard	16 742	13 186	16 381	-2,2
Nouvelle-Écosse	87 315	80 082	87 658	0,4
Nouveau-Brunswick	65 942	59 200	64 865	-1,6
Québec	752 750	738 306	754 742	0,3
Ontario	1 396 082	1 387 998	1 421 816	1,8
Manitoba	86 058	86 005	89 586	4,1
Saskatchewan	80 284	88 977	89 150	11,0
Alberta	390 217	417 659	428 863	9,9
Colombie-Britannique	570 751	557 623	596 901	4,6
Yukon	3 690	3 141	3 435	-6,9
Territoires du Nord-Ouest	7 369	7 162	7 531	2,2
Nunavut	832	392	389	-53,2

^r révisé

^p provisoire

Acier en formes primaires, données hebdomadaires

Semaine se terminant le 23 septembre 2006 (données provisoires)

La production d'acier en formes primaires pour la semaine se terminant le 23 septembre a atteint

307 249 tonnes métriques, en baisse de 1,4 % par rapport à la production de 311 479 tonnes de la semaine précédente mais en hausse de 7,0 % comparativement à la production de 287 021 tonnes de la semaine correspondante en 2005.

Le total cumulatif au 23 septembre était de 11 524 315 tonnes, en hausse de 2,1 %

comparativement aux 11 281 819 tonnes produites au cours de la même période en 2005.

Définitions, sources de données et méthodes : numéro d'enquête 2131.

Pour obtenir plus de renseignements ou pour en savoir davantage sur les concepts, les méthodes et la qualité des données, communiquez avec l'agent de diffusion au 613-951-9497 ou composez sans frais le 1-866-873-8789 (*manufact@statcan.ca*), Division de la fabrication, de la construction et de l'énergie. ■

Indices des prix des ordinateurs et des périphériques

Juillet 2006

Il est maintenant possible de connaître les indices des prix des ordinateurs et des périphériques pour juillet.

L'indice des prix des ordinateurs commerciaux a diminué de 0,5 % comparativement à juin pour se situer à 36,7 (2001=100). L'indice des prix des ordinateurs des consommateurs a quant à lui chuté de 3,8 % pour s'établir à 17,7.

Dans le cas des périphériques d'ordinateurs, les prix des moniteurs ont reculé de 6,8 % pour se fixer à 55,9 et les prix des imprimantes ont augmenté de 1,0 % pour se chiffrer à 51,8.

Ces indices sont offerts à l'échelle du Canada seulement.

Données stockées dans CANSIM : tableaux 331-0001 et 331-0002.

Définitions, sources de données et méthodes : numéro d'enquête 5032.

Pour obtenir plus de renseignements sur ces indices, communiquez avec les Services à la

clientèle au 613-951-9606 ou composez sans frais le 1-866-230-2248 (*prices-prix@statcan.ca*). Pour en savoir davantage sur les concepts, les méthodes et la qualité des données, communiquez avec Neil Killips au 613-951-5722 (*neil.killips@statcan.ca*), Division des prix. ■

Production et écoulement des produits du tabac

Août 2006

Le nombre total de cigarettes vendues en août par les fabricants canadiens a chuté de 7,5 % par rapport à juillet pour s'établir à 2,0 milliards de cigarettes, en baisse de 41,5 % par rapport à août 2005.

La production de cigarettes a crû de 7,0 % en août par rapport à juillet pour atteindre 1,9 milliard de cigarettes, en baisse de 40,3 % comparativement à août 2005.

En août, le niveau des stocks de fermeture a été à 1,4 milliard de cigarettes, en baisse de 7,9 % par rapport à juillet et de 69,3 % par rapport à août 2005.

Données stockées dans CANSIM : tableau 303-0062.

Définitions, sources de données et méthodes : numéro d'enquête 2142.

Le numéro d'août 2006 de *Production et écoulement des produits du tabac*, vol. 35, n° 8 (32-022-XIF, gratuit) est maintenant accessible à partir du module *Publications* de notre site Web.

Pour obtenir plus de renseignements ou pour en savoir davantage sur les concepts, les méthodes et la qualité des données, communiquez avec l'agent de diffusion au 613-951-9497 ou composez sans frais le 1-866-873-8789 (*manufact@statcan.ca*), Division de la fabrication, de la construction et de l'énergie. ■

Nouveaux produits

Extraction de pétrole et de gaz, 2002
Numéro au catalogue : 26-213-XIF
(gratuit).

Production et écoulement des produits du tabac,
août 2006, vol. 35, n° 8
Numéro au catalogue : 32-022-XIF
(gratuit).

Acier, produits tubulaires et fil d'acier, juillet 2006,
vol. 2, n° 7
Numéro au catalogue : 41-019-XIF
(gratuit).

Fichier du réseau routier, année de recensement 2006
Numéro au catalogue : 92-500-XWF
(gratuit).

Fichier du réseau routier : guide de référence,
septembre 2006
Numéro au catalogue : 92-500-GIF
(gratuit).

Les prix sont en dollars canadiens et n'incluent pas les taxes de vente. Des frais de livraison supplémentaires s'appliquent aux envois à l'extérieur du Canada.

Les numéros au catalogue se terminant par : -XWF, -XIB ou -XIF représentent la version électronique offerte sur Internet, -XMB ou -XMF, la version microfiche, -XPB ou -XPF, la version papier, -XDB ou -XDF, la version électronique sur disquette, -XCB ou -XCF, la version électronique sur CD-ROM et -XBB ou XBF, une base de données.

Pour commander les produits

Pour commander par téléphone, ayez en main :

- Le titre
- Le numéro au catalogue
- Le numéro de volume
- Le numéro de l'édition
- Votre numéro de carte de crédit.


Au Canada et aux États-Unis, composez le :	1 800 267-6677
Pour les autres pays, composez le :	1 613 951-2800
Pour envoyer votre commande par télécopieur, composez le :	1 877 287-4369
Pour un changement d'adresse ou pour connaître l'état de votre compte, composez le :	1 877 591-6963

Pour commander par la poste, écrivez à : Finances, immeuble R.-H.-Coats, 6^e étage, Statistique Canada, Ottawa, K1A 0T6. Veuillez inclure un chèque ou un mandat-poste à l'ordre du **Receveur général du Canada/Publications**. Au Canada, ajoutez 6 % de TPS et la TVP en vigueur.

Pour commander par Internet, écrivez à : infostats@statcan.ca ou téléchargez la version électronique en vous rendant au site Web de Statistique Canada (www.statcan.ca). À la page *Nos produits et services*, sous *Parcourir les publications Internet*, choisissez *Payantes*.

Les agents libraires agréés et autres librairies vendent aussi les publications de Statistique Canada.

Catalogue 11-001-XIF (septembre 2006) 11-001-XIF(200609)



Le Quotidien

Statistique Canada

Le jeudi 6 juin 1997
Nouvelles 8 h à 9 h 30



PRINCIPAUX COMMUNIQUÉS

- **Transport urbain, 1996** 2
Malgré la priorité accordée aux services de transport urbain, les Canadiens y ont de moins en moins recours. En 1996, les Canadiens ont effectué en moyenne quelque 65 déplacements au travail par les services de transport urbain, soit le niveau le plus bas enregistré au cours des 25 dernières années.
- **Productivité, rémunération horaire et coût unitaire de la main-d'œuvre, 1996** 5
À l'instar de la croissance de l'indice et de des emplois, la hausse de la productivité des entreprises manufacturières en 1996 fut, contrairement à ce qu'on s'attendait, relativement faible.

AUTRES COMMUNIQUÉS

- Indice de l'offre d'emploi, mai 1997 10
- Épargne sur les anticipations à court terme 10
- Autorité de la concurrence, surveillance horizontale le 31 mai 1997 11
- Production d'œufs, avril 1997 11

NOUVELLES PARUTIONS 10

Bulletin officiel de diffusion des données de Statistique Canada

Numéro au catalogue 11-001-XIF.

Publié tous les jours ouvrables par la Division des communications, Statistique Canada, Immeuble R.-H.-Coats, 10^e étage, section G, Ottawa, K1A 0T6.

Pour consulter *Le Quotidien* sur Internet, visitez notre site à l'adresse <http://www.statcan.ca>. Pour le recevoir par courrier électronique tous les matins, envoyez un message à lstproc@statcan.ca. Laissez en blanc la ligne de l'objet. Dans le corps du message, tapez : subscribe quotidien prénom et nom.

Publication autorisée par le ministre responsable de Statistique Canada. © Ministre de l'Industrie, 2004. Il est permis de citer la présente publication dans les journaux et les magazines ainsi qu'à la radio et à la télévision à condition d'en indiquer la source : Statistique Canada. Toute autre forme de reproduction est permise sous réserve de mention de la source, comme suit, dans chaque exemplaire : Statistique Canada, *Le Quotidien*, numéro 11-001-XIF au catalogue, date et numéros de page.

Calendrier des communiqués : Octobre 2006

(À cause de circonstances imprévisibles, les dates de parution peuvent être modifiées.)

Date de parution	Titre	Période de référence
2	Mesure de la violence faite aux femmes : tendances statistiques	2006
3	Tendances sociales canadiennes	2001
5	Série de rapports sur les grandes cultures : estimations de septembre de la production des principales grandes cultures	Septembre 2006
5	Permis de bâtir	Août 2006
6	Enquête sur la population active	Septembre 2006
11	Services correctionnels pour adultes	2004-2005
11	Indice des prix des logements neufs	Août 2006
12	Commerce international de marchandises du Canada	Août 2006
12	Investissement en construction de bâtiments non résidentiels	Troisième trimestre de 2006
13	Ventes de véhicules automobiles neufs	Août 2006
16	Enquête mensuelle sur les industries manufacturières	Août 2006
17	Rapports sur la santé	2006
18	Indicateurs avancés	Septembre 2006
19	Commerce de gros	Août 2006
19	Opérations internationales du Canada en valeurs mobilières	Août 2006
19	Voyages entre le Canada et les autres pays	Août 2006
20	Indice des prix à la consommation	Septembre 2006
23	Commerce de détail	Août 2006
24	Assurance-emploi	Août 2006
25	Commerce électronique : Magasinage en ligne	2005
26	Perspectives du monde des affaires : industries manufacturières	Octobre 2006
30	Indices des prix des produits industriels et des matières brutes	Septembre 2006
30	Victimisation dans le Nord	2004
30	Emploi, rémunération et heures de travail	Août 2006
31	Produit intérieur brut par industrie	Août 2006
31	Services correctionnels pour adultes : faits saillants	2004-2005
